

III. La religión en Hispanoamérica

already established

Los españoles trajeron al Nuevo Mundo tradiciones ya establecidas°. La cristianización de los indígenas trajo ciertas modificaciones, si no en la doctrina, al menos en la manifestación de estas tradiciones.

ancient

Las grandes civilizaciones indígenas ya tenían sus antiguas° religiones, que se distinguían del catolicismo en que tenían muchos dioses. Cada dios tenía su función especial: el dios de la lluvia°, el dios de la fertilidad, etcétera. Los santos católicos tenían a veces funciones parecidas°, y los indígenas les daban mucha importancia a estas funciones. Por eso, hasta hoy día, los santos ocupan un lugar más importante entre la gente del pueblo en Hispanoamérica que en España.

rain

similar

request

toward life

willful

test

paradise

survived

Otra costumbre que puede venir de los indígenas es la de ofrecerle algo —comida, por ejemplo— a la imagen del santo cuando se hace una petición°.

Las religiones indígenas también revelaban cierto fatalismo vital°, porque sus dioses eran más voluntariosos° que el Dios cristiano. El concepto de que la vida en la tierra es una prueba° por la cual el hombre gana la salvación no era común en estas religiones. Se ganaba el paraíso° de otras maneras: por la forma en que uno moría o por la ocupación que se tenía en el mundo. Según algunos, este fatalismo parece haber sobrevivido° en el catolicismo de América.

suggests

Como los españoles, los indígenas vivían bajo un sistema en que el jefe del estado también era jefe religioso. Esta unión de las dos instituciones sugiere° que para ellos también la religión formaba parte integral de la vida. Claro está que estas modificaciones se observan principalmente en las regiones donde se encontraban las grandes civilizaciones indígenas.

3-7 Comprensión. Responda según el texto.

1. ¿Por qué hubo modificaciones del catolicismo en Hispanoamérica?
2. ¿Cómo se combinaron el catolicismo y las religiones indígenas en cuanto a los muchos dioses indígenas?
3. ¿Por qué había fatalismo en las religiones indígenas?
4. ¿Qué función doble tenían los jefes indígenas y españoles?

3-8 Opiniones. Exprese su opinión personal.

Elementos de la lectura

1. ¿Tuvo la religión de los indios alguna influencia en el protestantismo de las colonias inglesas? Explique.

Concepto general

2. Algunas religiones tienen prácticas no legales de acuerdo con la ley de los Estados Unidos. ¿Se deben permitir estas prácticas bajo el principio de libertad de religión?